

DIN EN ISO 8848:2022-10 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Steueranlagen (ISO 8848:2022); Deutsche Fassung EN ISO 8848:2022

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU.....	9
Vorwort	10
1 Anwendungsbereich.....	11
2 Normative Verweisungen	11
3 Begriffe	11
4 Konstruktive Anforderungen	14
5 Anforderungen an die Konstruktion von Außenbordmotoren und Z-Antrieben mit Einbaumotor	16
6 Anforderungen an die Steueranlage	18
6.1 Wasserfahrzeugseitig befestigte Steueranlagen	18
6.2 Steueranlagen.....	18
6.3 Steuerkabel	19
6.4 Lenkvorrichtungen	20
7 Einbau	22
8 Prüfanforderungen.....	25
8.1 Allgemeines.....	25
8.2 Prüfungen nach Einbau	25
8.3 Prüfung der Bauteile	26
8.3.1 Prüfungen des Steuerkabels und des Endbeschlags zur Kraftübertragung.....	26
8.3.2 Prüfungen der Lenkvorrichtung.....	27
9 Kennzeichnungen, Eignerhandbuch und Montagehandbuch	31
9.1 Kennzeichnungen.....	31
9.2 Eignerhandbuch.....	31
9.3 Montagehandbuch.....	31
Literaturhinweise	32
Bilder	
Bild 1 — Endbeschlag des Steuerkabels	14
Bild 2 — Wasserfahrzeugseitige Steueranlage.....	15
Bild 3 — Motorseitiges Steuerjoch	17
Bild 4 — Motorseitige Befestigung zum Schwenken der Steuerachse	17
Bild 5 — Konfiguration des Endbeschlags	20

Bild 6 — Steuerrad — Begriffe.....	21
Bild 7 — Steuerelemente.....	21
Bild 8 — Motorseitige Steueranlage	22
Bild 9 — Übliche Ausführungen von Steuerradnabe und Steuerwellen	25
Bild 10 — Ermüdungsprüfung des Endbeschlages des Steuerkabels	27
Bild 11 — Schlagprüfungs-Anordnung für das Steuerrad	31

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2013/53/EU	9
Tabelle 1 — Prüfungen des Wasserfahrzeugs nach Einbau.....	26
Tabelle 2 — Prüfungen der Bauteile	27
Tabelle 3 — Prüfungen der Lenkvorrichtung.....	29